

**NUM'axes**

Nature & Technologies



# Canicalm Spray

## FCC megfelelő ség

A NUM'AXES kijelenti, hogy a CANICALM Spray kéreghatároló nyakörv megfelel az FCC-szabályok 15. részének.



Ez az eszköz megfelel az FCC-szabályok 15. részének. A mű kódésre a következő feltételek vonatkoznak: (1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek az eszköznek el kell fogadnia minden interferenciát, beleértve a nem kívánt mű kódést okozó interferenciát is.

A készü léken a gyártó által kifejezetten nem engedélyezett mű szaki változtatások vagy módosít áások érvénytelení tik a felhasználó jogosultságát a berendezés ü zemeltetésére.

Köszönjük, hogy a NUM'AXES CANICALM Spray kéreghatárolót választotta. A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvben található utasításokat, és ügyeljen arra, hogy a későbbiekben is megőrizze.

## ● Hogyan lehet a legjobb eredményeket elérni

A tulajdonos közreműködése a termék első használata során kulcsfontosságú tényező a legjobb eredmény elérésében.

Ne hagyja felületesen a kutyáját a nyakörv mellett, amíg meg nem szokja, és ne hagyja el a megfelelően működni.

Gondosan figyelje kedvencét a használat első napjaiban.

Amikor kutyája ugat, hagyja, hogy a nyakörv zavarás nélkül működjön. Bármilyen beavatkozás az állat részéről megnehezíti a kutyáját, hogy az ugatás hatékony eszköz a figyelmének felkeltésére. Amint kutyája abbahagyja az ugatást, jutalmazza meg (de ne túlzottan) simogatással, szóbeli dicsérettel vagy szárazzedellel.

Amikor először használja a Canicalm Spray nyakörvet, gyakran töltsen fel a tartályt. Nagyon fontos, hogy kutyája soha ne üssön a nyakörvet. Ellenkező esetben megérti, hogy egy bizonyos ideig ugatással leállíthatja a permetezést. Sőt, az ugatást a jutalommal fogja társítani.

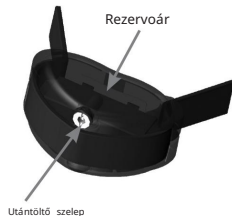
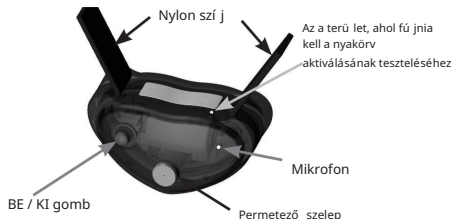
Ne feledje, hogy az ugatás bizonyos viselkedési problémákra utalhat. Az ugatást gátló nyakörv lehetővé teszi a túlzott ugatás okozta problémák megoldását. A nyakörv használata előtt ellenőriztesse kutyáját állatorvosával.

Ne hagyja a nyakörvet napi 8 óránál tovább a kutyáján.

## ● Csomag tartalma

- nylon hevederrel és hosszú élettartamú elemmel ellátott gallér
- spray utántöltő (citronella, levendula vagy szagtalan)
- ezt a használati útmutatót

## ● Hogyan működik a nyakörv



## ● A permetező tartály feltöltése

A nyakörv bekapcsolása előtt fel kell töltenie a termék tartályát.

A termék betöltése vagy újratöltése közben a váratlan kioldások elkerülése érdekében a nyakörvet feltétlenül le kell kapcsolni.

Az ű CANICALM Spray nyakörve csak NUM'AXES márkájú spray-palackokkal tölthető újra, amelyek a következő azonosítókkal rendelkeznek: Ind. D, Ind. E, Ind. F...

A permetező tartály feltöltésével kapcsolatban

- óvintézkedések: – Ne töltsön fel az egységet, amikor a kutyája nyakörvet visel.
- A tartályt gyújtóforrástól, nyílt lángtól vagy izzó anyagoktól távol töltsön fel. Ne dohányozzon.
- Irányítsa el a permetező szelepet a testétől (különösen a szemétől).
- Csak NUM'AXES márkájú spray-utántöltőt használjon a CANICALM Spray nyakörvéhez.

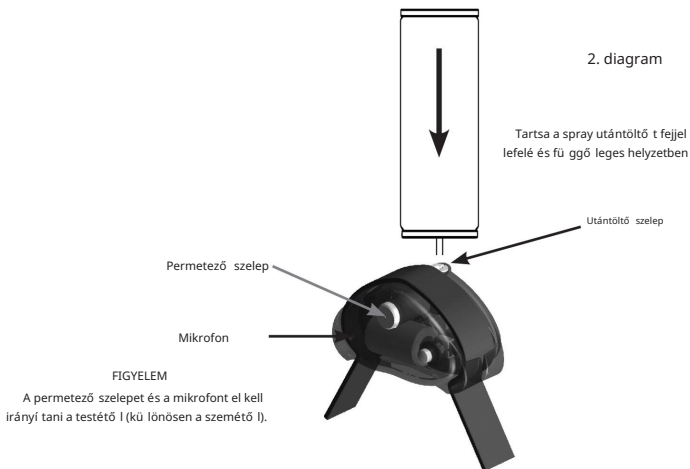
A tartály feltöltéséhez a következőképpen járjon el:

- Helyezze az egységet sima és stabil felületre úgy, hogy az utántöltő szelep függőlegesen álljon, a permetező szelep pedig a testétől és a szemétől távolabb legyen (lásd a 2. ábrát).
- Tartsa fejfelé a permetező dobozt, majd helyezze be a fűvókát az utántöltő szelepbe.
- Erősen nyomja le a permetező dobozt, és tartsa lenyomva 3 másodpercig, majd engedje le.
- Ha a tartály feltöltése közben kifolyik a permet, akkor nem nyomja meg elég erősen és/vagy nem tartja függőleges helyzetben a dobozt (lásd a 2. ábrát).

- Várjon egy kis ideig, majd kapcsolja be a nyakörvet a piros Be/Ki gomb megnyomásával, hogy indítson permetet (lásd: A nyakörv aktiválása).
- 2-3 alkalommal fújja be a gyári számcímke közelében található lyukat, hogy biztosítsa a megfelelő gallérműködést.
- Mielőtt befejezné a tartály feltöltését, ellenőrizze, hogy a gallér ki van-e kapcsolva.
- Fordítsa fejfelé a permetező dobozt és helyezze be a fűvókát az utántöltő szelepre (a permetező utántöltés fűgölegesen pozíció).
- Erősen nyomja le a permetező dobozt 10 másodpercig, majd engedje el.

Minden tartályban körülbelül 125 permet található.

Nagyon fontos a tartály újratöltése, mielőtt a permetező tartály kiszáradna. Ellenkező esetben a kutyája megérti, hogy bizonyos ideig ugatással leállíthatja a permetezést, és az ugatást jutalommal társítja.



## ● Aktiválja a nyakörvet

Vásárláskor az akkumulátor már be van helyezve a nyakörvbe.

- A nyakörv bekapcsolása előtt ügyeljen arra, hogy a permetező szelepet a testető I és kü lönösen az arcától távolabb irányí tsa, mert a nyakörv automatikusan permetet bocsát ki, amikor bekapcsolja.
- Nyomja meg a piros Be/Ki gombot, hogy ne jöjjön ki a mű anyag házból (a gomb kb. 1 mm-re a gallér belsejében van behelyezve). Használjon hegyes tárgyat, például egy toll hegyét a gomb megfelelő megnyomásához.
- A nyakörv automatikusan permetet bocsát ki (vagy kattató hangot, ha a tartály ü res).
- A nyakörv megfelelő aktiválásának tesztelése érdekében fú jja be a sorozatszám-cí mke közelében található lyukat (lásd 1. ábra). Permetet bocsát ki, jelezve, hogy a nyakörv be van kapcsolva (a nyakörv „kattató” hangot ad ki, ha a tartály ü res).

## ● Deaktiválja a nyakörvet

Nyomja meg a piros Be/Ki gombot egy hegyes tárggyal, például egy toll hegyével.

## ● Elemcsere A nyakörvben

található elem egy 3,6 V-os lí tium elem.

Az

akkumulátor élettartama: - körü lbelü l 3 év rendszeres használat mellett -

körü lbelü l 4 év készenléti állapotban Figyelem: Az akkumulátort csak a gyártó cserélheti ki.

További információért forduljon a forgalmazóhoz vagy a NUM'AXES telefonszámhoz (+33.2.38.69.96.27 vagy export@numaxes.com).

Figyelem: Semmilyen körü lmények között ne nyissa fel a CANICALM SPRAY nyakörvet. Károsí thatja az alkatrészeket. Ezenkívü l a nyakörv kinyitása érvénytelení ti a garanciát.

## ● A gallér felszerelése A

gallér beállí tása nagyon fontos: - Ha

a nylon heveder tú laza, a gallér valószí nű leg elmozdul, és nem fog megfelelő en mű ködni.

- Ha a nylon szí j tú l szoros, a kutyának légzési nehézségei lesznek.

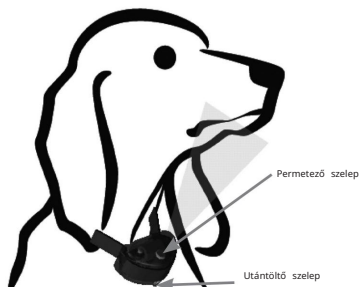
A nylon szí j megfelelő en van beállí tva, ha két ujját be tudja dugni a szí j és a kutya nyaka közé.

A nyakörvet ü gy kell elhelyezni a kutya nyakán, hogy: - A

permetező szelep és a mikrofon felfelé mutasson a kutya ormánya felé (lásd 3. ábra).

- Az utántöltő szelep lefelé irányul. A tartály érintkezik a kutya nyakával (lásd a 3. ábrát).

3. diagram



Ha hosszú szőrű kutyája van, ügyeljen arra, hogy a spray elérje a kutya orrát. Ha szőrű kutyája van, vágja le a szőrt a kutya nyakán.

Ne hagyja a Canicalm Spray nyakörvet a kutyáján napi 8 óránál tovább.

#### ● Használati óvintézkedések

- A nyakörvet csak 6 hónaposnál idősebb kutyáknál szabad használni.
- A nyakörv használata előtt ellenőriztesse kutyáját állatorvosával, hogy megbizonyosodjon arról, hogy alkalmas-e viselni a kéregkorlátozót.
- A gallér időjárásálló, de nem vízálló.
- Ne helyezze vagy tartsa a készült léket 40°C/104°F feletti hőmérsékletnek kitett helyen.
- A váratlan kiváltás elkerülése érdekében kutyája ne viseljen érmet, fém nyakörvet vagy bármilyen más fajtát a gallérból a CANICALM Spray gallérral együtt.
- Ha 15 napig vagy tovább nem használja a nyakörvet, ürítse ki a tartályt az utántöltő szelep golyóstollal történő megnyomásával.
- A nyakörv 1 számított 1 méteren belül mobiltelefon használata alkalmanként kiválthatja.
- Semmilyen körülmények között ne nyissa ki a CANICALM Spray nyakörvet. Károsíthatja az alkatrészeket. Ezenkívül a nyakörv kinyitása érvényteleníti a garanciát.
- Tartsa a Canicalm spray-gallért és az utántöltőt gyermekektől távol.

Az utántöltő doboz tú lnyomásos tartály. VIGYÁZAT:

- Az utántöltő kannát tartsa távol közvetlen napfénytől, és ne tegye ki azt meghaladó hő mérsékletnek 50°C / 122°F.
  - Ne szúrja ki vagy égesse el az utántöltő kannát, még használat után sem.
  - Ne permetezze nyílt lángra vagy izzó anyagra.
  - Tartsa távol gyújtóforrástól – Tilos a dohányzás.
  - Ne használja, és ne tartsa zárt helyen.
- Csak az utási táásoknak megfelelően használja.

## ● Karbantartás

- A CANICALM Spray gallér tisztít tásához használjon vízzel és enyhe tisztít tószerrel megnedvesített puha rongyot. Tedd ne használjon oldószereket vagy durva tisztít tószereket a CANICALM Spray nyakörv tisztít tásához.
- A nylon szíj szappanos vízzel mosható.
- A spray ragacsossá teheti a kutya szőrét. Hetente mossa le kutyája nyakát egy törölőkendővel és enyhe szappant, majd öblítse le és szárítsa meg.

## ● Hibaelhárítás

Mielőtt azt gondolná, hogy a nyakörve eltört, először olvassa el ezt az útmutatót, majd győződjön meg arról, hogy a problémát nem az új res tartály vagy a helytelen használat okozza.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz, vagy látogasson el a [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) webhelyre. Felveheti a kapcsolatot a NUM'AXES-szel is a +33.2.38.69.96.27 telefonszámon vagy az [export@numaxes.com](mailto:export@numaxes.com) e-mail címen.

A meghibásodás mértékétől függően előfordulhat, hogy vissza kell küldenie a terméket szerviz és javítási céljából.

Minden javításhoz kérjük, adja meg a következőket:

- a teljes termék
- a vásárlást igazoló bizonylat (számla vagy vásárlási bizonylat)

Ha ezek közül valamelyiket kihagyja, az értékesítési és utáni szerviznek kell számláznia Önnek a felmerülő javítási költségeket.



## ● Műszaki adatok

Erő	3,6 voltos lítiumakkumulátor
Elem élettartam	körülbelül 13 év rendszeres használat mellett körülbelül 14 év készenléti állapotban
A tározó kapacitása	25 permetezés
Spray doboz (75 ml) Citronella, levendula vagy szagtalan	Kozmetikai minőségű összetevők Minden utántöltő doboz körülbelül 1200 spray-t tartalmaz (azaz körülbelül 18-szor töltheti újra a gallért).
Vízzállóság	vízzálló
Kéregészlelés	mikrofonnal
Méret	60 x 32 x 32 mm / 2,36 x 1,26 x 1,26 hüvelyk
Súly (akkumulátor tartozék)	42 g / 1,46 uncia
Állítható gallér a nyakhoz	15-től 155 cm-ig / 6 hüvelykig / 22 hüvelykig
Üzemi hőmérséklet	+5°C és +40°C / +41°F és +104°F között

## ● Garancia

A NUM'AXES az eredeti vásárlástól számított 2 év garanciát vállal a termékre a gyártási hibák ellen. Minden posta- és csomagolási költség kizárólag a vásárlót terheli.

## ● Garanciális feltételek

1. A garancia csak a vásárlást igazoló bizonylat (számla vagy vásárlási bizonylat) hiányában érvényes lemondás, a forgalmazóhoz vagy a NUM'AXES-hez kell benyújtani.
2. Ez a garancia nem vonatkozik a következőkre:
  - elemcsere
  - nejlonszál cseréje
  - spray utántöltő kiegészítés
  - a termék forgalmazóhoz történő visszaküldése során felmerülő közvetlen vagy közvetett szállítási kockázatok, ill. NUM'AXES
  - a cikkben okozott kár:
    - hanyagság vagy helytelen használat (pl. harapás, törés, repedés)
    - az utasításokkal ellentétes vagy az abban foglaltaktól eltérő felhasználás
    - illetéktelen személyek által végzett javítások
  - elvesztés vagy lopás
3. Ha kiderül, hogy a termék hibás, a NUM'AXES saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli.
4. A NUM'AXES ellen semmilyen követelés nem érvényesíthető, különösen a helytelen használat vagy meghibásodás miatt.
5. A NUM'AXES fenntartja a jogot, hogy termékei jellemzőit a gyártás céljából módosítsa műszaki fejlesztésekre vagy az új modellek bevezetésére.

- 
6. Az ebben az útmutatóban szereplő információk előzetes értesítés nélküli módosíthatók.  
7. A fényképek és rajzok nem szerzői dicsőségek.

## ● Regisztrálja termékét


Termékét a [www.numaxes.com](http://www.numaxes.com) weboldalunkon regisztrálhatja.

## ● Alkatrészek

A beszállítójától bármikor vásárolhat pótalkatrészeket (nylon szíj, citrommél utántöltő, levendula utántöltő vagy szagtalan utántöltő).

## ● Az eszköz összegyűjtése és újrahasznosítása életciklusának végén



Háztartási hulladék  amely a termékén megjelenik, azt jelenti, hogy ezt nem lehet eldobni a piktogram.

A készülék az elektronikai hulladékok kezelésére, fejlesztésére, újrahasznosítására alkalmas gyűjtőhelyre kell vinni, vagy vissza kell vinni a forgalmazóhoz.

Az újrahasznosítás védi a környezetet; a természeti erőforrások megőrzéséhez és az emberi egészség védelméhez való hozzájárulással.



# Canicalm Spray



**NUM'AXES**  
Nature & Technologies

[www.numaxes.com](http://www.numaxes.com)